

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. Астафьева  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Филологический факультет

Принята на Ученом совете

протокол № 8

от « 25 » 05 20 22 г.

Утверждаю

И.о. ректора М.В. Холина

от « 20 » 05 20 22 г.



ОСНОВНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

**ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ (РУССКИЙ ЯЗЫК КАК  
ИНОСТРАННЫЙ)**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика  
Уровень образования: бакалавриат

Красноярск 2022

**ОПОП обсуждена на заседании выпускающей кафедры**

современного  
русского языка и методики  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ протокол № 7 от «19» 04 2017 г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

И-1 Бобров И.И.  
(ф.и.о., подпись)

**ОПОП обсуждена на заседании выпускающей кафедры**

современного русского  
языка и методики  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ протокол № 9 от «3» 05 2018 г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

И-1 Бобров И.И.  
(ф.и.о., подпись)

**ОПОП обсуждена на заседании выпускающей кафедры**

современного русского  
языка и методики  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ протокол № 6 от «8» 02 2019 г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

И-1 Бобров И.И.  
(ф.и.о., подпись)

**ОПОП одобрена на заседании НМС**

филологического факультета  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ протокол № 7 от «06» 03 2019 г.

Председатель НМС \_\_\_\_\_

Воткин  
(ф.и.о., подпись)

актуализировано  
ОПОП обсуждена на заседании выпускающей кафедры

на заседании кафедры современного русского языка  
протокол № 7 от «15» 05 2020 г. и. Актуализация

Заведующий кафедрой Гребенникова И. И.  
(ф.и.о., подпись)

ОПОП обсуждена на заседании выпускающей кафедры

актуализировано  
на заседании кафедры общего русского языка  
протокол № 7 от «15» 05 2020 г.

Заведующий кафедрой Мамонтова Т. В.  
(ф.и.о., подпись)

ОПОП обсуждена на заседании выпускающей кафедры

протокол № \_\_\_\_\_ от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(ф.и.о., подпись)

ОПОП одобрена на заседании НМС

актуализировано  
на заседании НМС(и) факультетского уровня  
протокол № 8 от «18» 05 2020 г.

Председатель НМС Гребенникова И. И.  
(ф.и.о., подпись)

ОПОП актуализирована на заседании кафедры современного  
русского языка и методики  
Протокол № 8 от 04.05.2022 г.

Заведующий кафедрой



Бебриш Н.Н.

ОПОП актуализирована на заседании кафедры общего языкознания  
Протокол № 8 от 04.05.2022 г.

Заведующий кафедрой



Мамаева Т.В.

Одобрена на заседании НМСС(Н) филологического факультета. Протокол №9  
от «12» мая 2022г.

Председатель НМСС(Н)



Бариловская А.А.

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования**

**КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. Астафьева**  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Филологический факультет

**ОПИСАНИЕ (АННОТАЦИЯ) ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ**  
**ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ:**

**ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ**  
**(РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ)**

Направление подготовки: *45.03.02 Лингвистика*

Уровень образования: *бакалавриат*

<b>Форма обучения</b>	<b>очная</b>	<b>очно- заочная</b>	<b>заочная</b>
<b>Срок обучения, лет</b>	4		
<b>Трудоемкость освоения программы (з.е.)</b>	240		
Аудиторная работа (в часах)	2970		
Самостоятельная работа (в часах)	5098		
Практики (в неделях)	8		
Государственная итоговая аттестация (в неделях)	4		

Красноярск 2022

**Цель программы:** развитие у обучающихся личностных качеств и формирование общекультурных (универсальных), общепрофессиональных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

**Требования к абитуриенту.** Абитуриент должен иметь документ государственного образца о среднем (полном) общем образовании или среднем профессиональном образовании, если в нем есть запись о получении предьявителем соответствующего образования.

#### **Характеристика направления подготовки**

*Области профессиональной деятельности выпускников:* лингвистическое образование, межъязыковое общение, межкультурная коммуникация, теоретическая и прикладная лингвистика и новые информационные технологии.

*Объекты профессиональной деятельности выпускников:*

теория и методика преподавания иностранных языков и культур;

перевод и переводоведение;

теория межкультурной коммуникации;

лингвистические компоненты электронных информационных систем;

иностранные языки и культуры стран изучаемых языков.

*Виды профессиональной деятельности выпускников:*

лингводидактическая деятельность – преподавание русского языка как иностранного;

переводческая деятельность - переводит с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный научную, учебную, общественно-политическую и другую специальную литературу, художественную литературу, переписку с зарубежными организациями, документы конференций, совещаний, семинаров и т.п;

- выполняет устные и письменные, полные и сокращенные переводы, обеспечивая при этом соответствие переводов лексическому, стилистическому и смысловому содержанию оригиналов, соблюдение установленных требований в отношении используемых научных и технических терминов и определений. Осуществляет устный перевод во время сопровождения бесед, встреч и других мероприятий, проводимых с участием работников и лиц, не владеющих русским языком.

Результаты обучения

<b>Результаты обучения в соответствии с ФГОС ВО</b>	<b>Описание компетенций</b>
---	-----------------------------

<p>Общекультурные компетенции(ОК)</p>	<p>способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);</p> <p>способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);</p> <p>владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);</p> <p>готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);</p> <p>способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);</p> <p>владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);</p> <p>владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);</p> <p>способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);</p> <p>способностью занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-9);</p> <p>способностью к осознанию своих прав и обязанностей как гражданин своей страны; готовностью использовать действующее законодательство; демонстрирует готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-10);</p> <p>готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);</p> <p>способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12).</p>
---------------------------------------	---

<p>Общепрофессиональные компетенции (ОПК)</p>	<p>способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);</p> <p>способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);</p> <p>владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);</p> <p>владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);</p> <p>владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);</p> <p>владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);</p> <p>способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);</p> <p>владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);</p> <p>готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);</p> <p>способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);</p> <p>владением навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);</p> <p>способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);</p> <p>способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);</p> <p>владением основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);</p> <p>способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать</p>
---	---

<p>Профессиональные компетенции (ПК)</p>	<p>владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);</p> <p>владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);</p> <p>способностью использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);</p> <p>способностью использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);</p> <p>способностью критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);</p> <p>способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6);</p> <p>владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);</p> <p>владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);</p> <p>владением основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);</p> <p>способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);</p> <p>способностью оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе (ПК-11);</p> <p>способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);</p> <p>владением основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-13);</p>
--	---

Дополнительные компетенции (ДК)	
<b>Результаты обучения в соответствии с ПС</b>	<b>Описание трудовых функций</b>
Обобщенные трудовые функции (ОТФ)	Осуществление преподавательской деятельности (преподавание русского языка как иностранного) Эффективное осуществление переводческой деятельности в области письменного и устного перевода
Трудовые функции (ТФ)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- проведение предпереводческого анализа текста для полного восприятия исходного высказывания</li> <li>- осуществление эффективного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях</li> <li>- владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода - умение оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе - способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности</li> <li>- способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, а также грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода</li> <li>- владение основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода</li> </ul>

### Структура и содержание ОПОП

Указываются блоки образовательной программы, в соответствии с учебным планом и перечень входящих в них компонентов (дисциплин, практик и т.д.).

<b>Наименование блока учебного плана</b>	<b>Наименование компонентов блока</b>
Блок «Дисциплины (модули)»	<p><b>Часть базовая:</b></p> <p><b>Общекультурные основы профессиональной деятельности</b></p> <p>История</p> <p>Философия</p> <p>Иностранный язык</p> <p>Русский язык и культура речи</p> <p>Информационная культура и технологии в образовании</p> <p>Межкультурная коммуникация</p> <p>Лингвострановедение и страноведение</p> <p>Безопасность жизнедеятельности</p> <p>Физическая культура и спорт</p> <p>Культурология</p> <p><b>Модуль «Иностранный язык»</b></p> <p>Современный русский язык</p> <p>Практический курс русского языка</p> <p><b>Модуль «Научные основы учебно-профессиональной деятельности»</b></p> <p>Основы научной деятельности студента</p> <p>Основы учебной деятельности студента</p> <p>Основы математической обработки информации</p>

**Часть вариативная:**

Лексика

Высший курс чтения

Грамматика

Искусство России

Фонетика. Аудирование

Практика письменной речи

География России

Аудиовизуальные средства РКИ

Аудирование

Стилистика

Основы науки о языке

Краеведение

Культура России

Экономика

**Элективные дисциплины по физической культуре и спорту**

Элективная дисциплина по общей физической подготовке

Элективная дисциплина по подвижным и спортивным играм

Элективная дисциплина по физической культуре для обучающихся с ОВЗ и инвалидов

	<p><b>Дисциплины по выбору:</b></p> <p><b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1</b>  Русский театр  Русский язык в сфере туризма</p> <p><b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2</b>  Психология  Перевод в сфере научной коммуникации (синхронный перевод)</p> <p><b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3</b>  Перевод в сфере деловой коммуникации (синхронный перевод)  Русская интонология</p> <p><b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4</b>  Диалектология  Актуальные проблемы фонетики</p> <p><b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5</b>  Русская литература первой половины 19 века  Региональная литература</p> <p><b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.6</b>    Русская литература второй половины 19 века  Литературная компаративистика</p> <p><b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.7</b>  Актуальные проблемы русской графики и орфографии  Социолингвистика</p> <p><b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.8</b>  Литература 20 века  Зарубежная литература</p> <p><b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.9</b>  Выразительное чтение  Анализ художественного текста</p> <p><b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.10</b>  Русский этикет  Русский танец</p>
--	--

Блок «Практики»	<p>Учебная практика – практика по получению первичных профессиональных умений и навыков.  Производственная практика - Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика).  Преддипломная практика.</p>
Блок «Государственная итоговая аттестация»	<p>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена.  Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы.</p>

ФТД. Факультативные дисциплины (модули)	Модуль «Профилактика экстремизма» Социальные основы профилактики экстремизма и зависимых форм поведения в молодежной среде. Правовые основы профилактики экстремизма и зависимых форм поведения в молодежной среде.
---	---

Дисциплины (модули), относящиеся к базовой части программы бакалавриата, являются обязательными для освоения обучающимся независимо от профилей программы, которую он осваивает.

Набор дисциплин (модулей), относящихся к базовой части программы бакалавриата, образовательная организация определяет самостоятельно в объеме, установленном данным ФГОС ВО, с учетом соответствующей примерной основной образовательной программы (соответствующих примерных основных образовательных программ).

Дисциплины (модули), относящиеся к вариативной части программы бакалавриата, образовательная организация определяет самостоятельно, в том числе для формирования профиля программы, в объеме, установленном данным ФГОС. После выбора обучающимся профилей программы набор соответствующих выбранному профилю дисциплин (модулей) становится обязательным для освоения обучающимся.

В Блок 2 «Практики» программ бакалавриата входят учебная и производственная (в том числе преддипломная) практики. Производственная практика делится на следующие типы: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика), преддипломная практика. Способы проведения: стационарная. Преддипломная практика проводится для выполнения выпускной квалификационной работы и является обязательной.

Учебная практика направлена на получение первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности; проводится в стационарной форме. Способы проведения производственной практики: на Отделении обучения и стажировки иностранных студентов КГПУ им. В.П. Астафьева.

При проектировании программ бакалавриата образовательная организация имеет право установить иные формы проведения практик дополнительно к установленным настоящим ФГОС ВО.

В Блок 3 «Государственная итоговая аттестация» входит сдача государственного экзамена и защита выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты.

### **Сведения о кадровом обеспечении образовательного процесса**

Заполняется по нижеприведенной форме (Приложение 2а).

**СВЕДЕНИЯ О КАДРОВОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА**  
**по основной профессиональной образовательной программе**  
**Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)**

Приложение 2а

(наименование ОПОП)

**45.03.02 Лингвистика**

(код и наименование направления подготовки)

по \_\_\_\_\_ **очной** \_\_\_\_\_ форме

№ п/п	Наименование дисциплины, практики в соответствии с учебным планом	Фамилия И.О.*			Должность по штатному расписанию	Ученая степень и ученое звание
		Штатные работники	Внешние совместители	Почасовики		
1	История	Толмачева Анна Валерьевна			Кафедра отечественной истории, доцент	Кандидат исторических наук
2	Философия	Круглов Виктор Леонидович			Кафедра философии, социологии и религиоведения, профессор	Доктор философских наук, профессор ВАК
3	Иностранный язык	Ревенко Инна Владимировна*			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
		Сокк Александра Александровна			Кафедра английской филологии, старший преподаватель	
			Шушеначева* Ольга Анатольевна			Старший преподаватель
4	Русский язык и культура речи	Шароглазова Юлия Викторовна			Старший преподаватель	

			Пудова Ольга Александровна		Старший преподаватель	
5	Информационная культура и технологии в образовании	Безруков Анатолий Андреевич			Кафедра информатики и информационных технологий в образовании	Кандидат физико-математических наук, доцент ВАК
6	Межкультурная коммуникация	Гришина Ольга Анатольевна			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
7	Лингвострановедение и страноведение	Прохорчук Максим Викторович			Кафедра географии и методики обучения географии, доцент	Кандидат географических наук, доцент ВАК
8	Безопасность жизнедеятельности	Зорков Иван Александрович			Кафедра физиологии человека и методики обучения биологии, доцент	Кандидат педагогических наук
9	Физическая культура и спорт	Зоммер Владимир Сергеевич			Кафедра физической культуры и здоровья, старший преподаватель	
10	Культурология	Липнягова Светлана Геннадьевна			Кафедра мировой литературы, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК

11	Современный русский язык	Ревенко Инна Владимировна*			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
		Гришина Ольга Анатольевна			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
			Шушеначева* Ольга Анатольевна		Старший преподаватель	
12	Практический курс русского языка	Ревенко Инна Владимировна*			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
		Барилловская Анна Александровна			Кафедра общего языкознания, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
		Сильвестрова Анастасия Борисовна			Кафедра современного русского языка и методики, старший преподаватель	
		Шароглазова Юлия Викторовна			Старший преподаватель	
13	Основы научной деятельности студента	Барилловская Анна Александровна			Кафедра общего языкознания, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
14	Основы учебной деятельности студента	Барилловская Анна Александровна			Кафедра общего языкознания, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК

15	Основы математической обработки информации	Романов Константин Валерьевич			Кафедра математики и методики обучения математике, доцент	Кандидат физико-математических наук
16	Лексика	Тимченко Анастасия Георгиевна			Кафедра общего языкознания, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
		Гришина Ольга Анатольевна			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
17	Высший курс чтения	Пихутина Валентина Ивановна			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук
		Захарова Ирина Александровна			Кафедра современного русского языка и методики, ассистент	
18	Грамматика	Мамаева Татьяна Владимировна*			Кафедра общего языкознания, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
		Ревенко Инна Владимировна*			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
		Захарова Ирина Александровна			Кафедра современного русского языка и методики, ассистент	

19	Искусство России	Липнягова Светлана Геннадьевна			Кафедра мировой литературы, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
20	Фонетика. Аудирование	Захарова Ирина Александровна			Кафедра современного русского языка и методики, ассистент	
21	Практика письменной речи	Дынько Маргарита Леонидовна			ассистент	
22	География России		Валюх Владимир Николаевич*		Старший преподаватель	
23	Аудиовизуальные средства РКИ	Гришина Ольга Анатольевна			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
24	Аудирование	Юденко Юлия Романовна			доцент	Кандидат педагогических наук, доцент ВАК
25	Стилистика	Шестернина Евгения Геннадьевна			Кафедра современного русского языка и методики, старший преподаватель	
26	Основы науки о языке	Мамаева Татьяна Владимировна*			Кафедра общего языкознания, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
		Тимченко Анастасия Георгиевна			Кафедра общего языкознания, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК

27	Краеведение		Валюх Владимир Николаевич*		Старший преподаватель	
28	Культура России	Вальянов Никита Александрович			Старший преподаватель	Кандидат филологических наук
		Липнягова Светлана Геннадьевна			Кафедра мировой литературы, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
29	Экономика	Рудзитис Тамара Артуровна			Кафедра экономики и менеджмента, доцент	Кандидат экономических наук, доцент ВАК
30	Элективная дисциплина по общей физической подготовке	Гречушкина Ирина Ивановна			Кафедра физической культуры и здоровья, старший преподаватель	
		Бартновская Лариса Александровна			Кафедра физической культуры и здоровья, доцент	Кандидат педагогических наук
31	Элективная дисциплина по подвижным и спортивным играм	Гречушкина Ирина Ивановна			Кафедра физической культуры и здоровья, старший преподаватель	
32	Элективная дисциплина по физической культуре для обучающихся с ОВЗ и инвалидов	Бартновская Лариса Александровна			Кафедра физической культуры и здоровья, доцент	Кандидат педагогических наук

33	Русский театр	Захарова Ирина Александровна			Кафедра современного русского языка и методики, ассистент	
34	Русский язык в сфере туризма	Прохорчук Максим Викторович			Кафедра географии и методики обучения географии, доцент	Кандидат географических наук, доцент ВАК
35	Психология	Миллер Ольга Михайловна			Кафедра психологии, доцент	Кандидат психологических наук, доцент ВАК
36	Перевод в сфере научной коммуникации (синхронный перевод)	Сокк Александра Александровна			Кафедра английской филологии, старший преподаватель	
37	Перевод в сфере деловой коммуникации (синхронный перевод)	Сокк Александра Александровна			Кафедра английской филологии, старший преподаватель	
38	Русская интонология	Гришина Ольга Анатольевна			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
39	Диалектология	Мамаева Татьяна Владимировна*			Кафедра общего языкознания, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
40	Актуальные проблемы фонетики		Пудова Ольга Александровна*		Старший преподаватель	

41	Русская литература первой половины 19 века	Уминова Наталья Владимировна			Кафедра мировой литературы, доцент	Кандидат педагогических наук, доцент ВАК
42	Региональная литература	Уминова Наталья Владимировна			Кафедра мировой литературы, доцент	Кандидат педагогических наук, доцент ВАК
43	Русская литература второй половины 19 века	Уминова Наталья Владимировна			Кафедра мировой литературы, доцент	Кандидат педагогических наук, доцент ВАК
44	Литературная компаративистика	Липнягова Светлана Геннадьевна			Кафедра мировой литературы, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
45	Актуальные проблемы русской графики и орфографии	Захарова Ирина Александровна			Кафедра современного русского языка и методики, ассистент	
		Тимченко Анастасия Георгиевна			Кафедра общего языкознания, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
46	Социоллингвистика	Ревенко Инна Владимировна			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
47	Литература 20 века	Уминова Наталья Владимировна			Кафедра мировой литературы, доцент	Кандидат педагогических наук, доцент ВАК
48	Зарубежная литература	Липнягова Светлана Геннадьевна			Кафедра мировой литературы, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
49	Выразительное чтение	Уминова Наталья Владимировна			Кафедра мировой литературы, доцент	Кандидат педагогических наук, доцент ВАК

50	Анализ художественного текста	Ревенко Инна Владимировна			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
51	Русский этикет	Тютюкова Оксана Николаевна			Кафедра педагогики, доцент	Кандидат педагогических наук, доцент ВАК
52	Русский танец	Мельник Ольга Николаевна			Центр развития творческих инициатив студентов	Кандидат биологических наук
53	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	Мамаева Татьяна Владимировна*			Кафедра общего языкознания, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
54	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая)	Ревенко Инна Владимировна			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
55	Преддипломная практика	Ревенко Инна Владимировна			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
56	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	Ревенко Инна Владимировна			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК
57	Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	Ревенко Инна Владимировна			Кафедра современного русского языка и методики, доцент	Кандидат филологических наук, доцент ВАК

58	Социальные основы профилактики экстремизма и зависимых форм поведения в молодежной среде	Шик Сергей Владимирович			Кафедра педагогики и психологии начального образования, доцент	Кандидат педагогических наук, доцент ВАК
59	Правовые основы профилактики экстремизма и зависимых форм поведения в молодежной среде	Шик Сергей Владимирович			Кафедра педагогики и психологии начального образования, доцент	Кандидат педагогических наук, доцент ВАК

#### **Места работы (трудоустройства) выпускников**

В КГПУ им. В.П. Астафьева имеется центр трудоустройства студентов и выпускников:

Ссылка на официальном сайте: <http://profakcent.kspu.ru/>

#### **Потенциальные места трудоустройства**

1. Средняя школа.
2. Учреждения ДО.
3. Выпускник подготовлен для продолжения образования в магистратуре по программе 44.03.05 Педагогическая образование.

#### **Контактная информация**

Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева, Филологический факультет, 660049, г Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89 Деканат: корпус № 1 кабинет 3-11, телефон: +7(391) 217-17-33; +7(391) 217-17-31; e-mail: mamaevatv@yandex.ru  
Ссылка подразделения на официальном сайте Университета: <http://www.kspu.ru/division/philology/>

## ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

Период внесения изменений	Вносимые изменения	Рассмотрено на заседании выпускающей кафедры	Одобрено на заседании НМСС(Н)	Утверждено на заседании Ученого совета
По итогам <u>2017 - 2018</u> учебного года	1. Внесены ежегодные обязательные обновления в РПД, РПП в соответствии с ФГОС. 2. Обновлены сведения о кадровом обеспечении образовательного процесса ОПОП 3. В фонд оценочных средств внесены изменения в соответствии приказом «Об утверждении Положения о фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации» от 28.04.2018 №297 (п)	протокол № 11_ от «21» июня 2018г.  протокол № 9 от «03» мая 2018г.	Протокол № 8 от «25» июня 2018г.	протокол № 8 от «27» июня 2018г.
	1. На титульном листе ОПОП изменено название ведомственной принадлежности «Министерство науки и высшего образования» на основании приказа «О внесении изменений в сведения о КГПУ им. В.П. Астафьева» от 15.07.2018 № 457(п)			Протокол № 8 от «26» 09 2018 г.

<p>По итогам 2018-2019 учебного года</p>	<p>1. Внесены ежегодные обязательные обновления в РПД, РПП, РПМ в соответствии с ФГОС.</p> <p>2. Обновлено: перечень лицензионного программного обеспечения; список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами; перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем; комплект лицензионного программного обеспечения согласно ФГОС.</p> <p>3. Обновлено справка о кадровом обеспечении</p>	<p>протокол № 5 от «08» _05__ 2019_г.</p> <p>протокол № 8 от «10» _04__ 2019_г.</p>	<p>протокол № 8 от «16» _05__ 2019г.</p>	<p>протокол № ____ от «__» ____ 20__ г.</p>
--	--	---	--	---

<p>По итогам 2019- 2020 учебного года</p>	<p>1.Обновлены титульные листы рабочих программ, фондов оценочных средств в связи с изменением ведомственной принадлежности – Министерству просвещения Российской Федерации.</p> <p>2.Обновлена и согласована с Научной библиотекой КГПУ им. В.П. Астафьева «Карта литературного обеспечения (включая электронные ресурсы)», содержащая основную и дополнительную литературу, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.</p> <p>3. Обновлена «Карта материально-технической базы дисциплины» и комплекс лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения</p>	<p>протокол № _7_ от «13» 05. 2020 г. протокол № _9_ от «13» 05. 2020 г. протокол № _7_ от «13» 05. 2020 г.</p>	<p>протокол № _8_ от «20»_05. 2020 г.</p>	<p>протокол № _5_ от «27» 05. 2020 г.</p>
<p>По итогам 2020- 2021 учебного года</p>	<p>1.Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем и согласован с Научной библиотекой КГПУ им. В.П. Астафьева.</p> <p>2.Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения.</p>	<p>протокол № _8_ от «12» 05. 2021 г. протокол № _8_ от «12» 05. 2021 г. протокол № _8_ от «12» 05. 2021 г.</p>	<p>протокол № _9_ от «21_» 05. 2021 г.</p>	<p>протокол № _6_ от «26_» 05. 2021 г.</p>

## **Организация инклюзивного образования для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Работу по организационно-педагогическому сопровождению образовательного процесса обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (далее – лиц с ОВЗ) в университете осуществляют институты, факультеты, департамент. К работе по сопровождению образовательного процесса привлекаются: проректор по внеучебной работе, проректор по административно-хозяйственной деятельности, работники учебно-методического управления, учебного отдела, отдела практики, управления информатизации, студенческого отдела управления кадров, учебно-методического центра дистанционного образования, волонтерского центра, центра трудоустройства и сопровождения карьеры студентов и выпускников.

Организация образовательного процесса для инвалидов и лиц с ОВЗ в университете осуществляется на основании:

- Положения об организации образовательного процесса для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в КГПУ им. В.П. Астафьева и его филиалах, утвержденного приказом от 07.10.2015 № 387(п);
- Планов работы по профессиональной ориентации и созданию условий для инклюзивного образования в КГПУ им. В.П. Астафьева;
- Правил приема граждан на обучение по образовательным программам высшего образования и других локальных нормативных документов.

Образование обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах с общей нозологией.

При необходимости для инвалидов и лиц с ОВЗ могут разрабатываться индивидуальные учебные планы. Срок получения высшего образования при обучении по индивидуальному учебному плану для лиц с ОВЗ может быть увеличен, но не более чем на год по сравнению со сроком получения образования для соответствующей формы обучения – для обучающихся по программам бакалавриата, программам подготовки кадров высшей квалификации, для обучающихся по программам магистратуры – не более чем на полгода.

При составлении индивидуального плана обучения возможны сочетания различных форм проведения занятий: аудиторные занятия, на дому с использованием дистанционных образовательных технологий, самостоятельная работа с индивидуальным консультированием.

Выбор мест прохождения практики для обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ производится с учетом требований доступности этих мест для данных обучающихся и рекомендаций медико-социальной экспертизы, а так же индивидуальной программы реабилитации инвалида (с учетом рекомендованных условий и видов труда). При необходимости для прохождения практик создаются специальные рабочие места в соответствии с характером нарушений, а также с учетом профессионального вида деятельности и характера труда.

Согласно Положения об организации образовательного процесса для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в КГПУ им. В.П. Астафьева и его филиалах, утвержденного приказом от 07.10.2015 № 387(п) при обучении инвалидов и лиц с ОВЗ при необходимости могут применяться электронное обучение и дистанционные образовательные технологии с возможностью приема-передачи информации в доступных для них формах.

Для инвалидов и лиц с ОВЗ [Порядком проведения занятий по дисциплинам \(модулям\) по физической культуре и спорту по программам бакалавриата и специалитета при очной, очно - заочной и заочной формах обучения в КГПУ им. В.П. Астафьева от 26.06.2015, утвержденным приказом 248\(п\)](#) устанавливается особый порядок освоения дисциплин (модулей) по физической культуре и спорту на основании соблюдения принципов здоровьесбережения и адаптивной физической культуры. При проведении занятий специалист учитывает вид и тяжесть нарушений организма обучающегося с ограниченными возможностями здоровья и инвалида.

Создание безбарьерной среды в КГПУ им. В.П. Астафьева учитывает потребности лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата.

Для обеспечения доступа в здания университета маломобильных граждан корпус на ул. Маркса, зд.100 оборудован пандусом, поручнем и расширенными дверными проемами, корпус на ул. Ады Лебедевой, д. 89 оборудован системой вызова персонала для инвалидов (кнопка вызова персонала), имеются три мобильных подъемных платформы с электроприводом «БарсУПП-130-1». При необходимости платформы могут быть перевезены и использованы в любом учебном корпусе и (или) общежитии. При необходимости в университете могут быть созданы специальные места для парковки автотранспортных средств для инвалидов возле всех учебных корпусов. Ширина коридоров учебных корпусов соответствует нормативным требованиям для передвижения инвалидов-колясочников. В учебных корпусах по адресам: ул. Ады Лебедевой, д. 89, ул. Маркса, зд. 100, ул. Перенсона, д. 7 оборудованы санитарно-гигиенические комнаты для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата. Оборудованы специальные рабочие места для обучающихся-колясочников, что предполагает увеличение размера зоны на одно место с учетом подъезда и разворота кресла-коляски, увеличения ширины прохода между рядами столов.

Для обучающихся с нарушением зрения могут применяться переносные лупы Руби, настольные лупы с подсветкой. В Университете имеется специальное программное обеспечение, позволяющее увеличивать шрифт на компьютере, воспроизводить текстовые документы.